

# 美華聯合衛理教會

First Chinese United Methodist Church

Inside of McKendree UM Church

ChineseUMCga.org

2012年12月30日



## 主日聚會時間

成人主日學: 1:00 - 1:45  
 崇拜 Worship: 1:45 - 3:00  
 唱詩班 Choir: 3:30 - 4:30  
 兒童中文班: 1:00 - 2:00  
 兒童主日學: 2:00 - 3:00  
 團契 Fellowship: 3:00 - 4:00



1570 Lawrenceville Suwanee Road Lawrenceville, GA 30043

## 主日崇拜程序

司琴: 證道: 朱牧師 領會: 歐樂平 姊妹

靜樂 (Prelude) 《當肅靜恭听》 -624- 司琴

宣召 (Call to Worship) <詩篇> Psalms 領會

72:1 神阿、求你將判斷的權柄賜給王、將公義賜給王的兒子。  
 72:3 大山小山、都要因公義使民得享平安。  
 72:5 太陽還存、月亮還在、人要敬畏你、直到萬代。  
 72:6 他必降臨、像雨降在已割的草地上、如甘霖滋潤田地。  
 72:7 在他的日子義人要發旺、大有平安、好像月亮長存。  
 72:8 他要執掌權柄、從這海直到那海、從大河直到地極。

詩歌 (Hymn) 《耶穌給你平安》 -程序单 眾立

公禱文 (Creed) 使徒信經 (Apostle's Creed)

啟應經文 (Litany) 年終守歲 -66- p.783 眾坐

詩歌 (Hymn) 《又是一年過去》 -602-

### 禱告 (Prayer)

奉獻 (Tithe) 《All People That on Earth Do Dwell》

各人要隨本心所酌定的。不要作難、不要勉強。因為捐得樂意的人、是神所喜愛的。神能將各樣的恩惠、多多的加給你們。使你們凡事常常充足、能多行各樣善事。 林后 2 Cor. 9:7-8

讀經 (Scripture) 彌迦書 5:1-5 眾立

證道 (Message) 基督所賜的平安

### 教會關懷 (Sharing and Concerns)

榮頌詩歌 (Doxology) 《榮耀歸與最高神》封底 眾立

祝福 (Benediction)

殿樂 (Postlude) 《阿們頌》 (Amen) -643-

歡迎問候 (Welcome and Greeting)

成群的民哪（民原文作女子），现在你要聚集成队。因为仇敌围攻我们，要用杖击打以色列审判者的脸。伯利恒，以法他阿，你在犹大诸城中为小。将来必有一位从你那里出来，在以色列中为我作掌权的。他的根源从亘古，从太初就有。耶和華必将以色列人交付敌人，直等那生产的妇人生下子来。那时掌权者（原文作他）其余的弟兄必归到以色列人那里。他必起来，倚靠耶和華的大能，并耶和華他神之名的威严，牧养他的羊群。他们要安然居住。因为他必日见尊大，直到地极。这位必作我们的平安。当亚述人进入我们的地境，践踏宫殿的时候，我们就立起七个牧者，八个首领攻击他。

### WELCOME + 教會關懷 + CONCERNS

- 感謝主，上個禮拜日教會慶祝聖誕節的活動，舉行的非常成功。从主持，到节目的安排和表演，及礼品的发送。都凝聚了弟兄姊妹的辛苦和爱心。尤其姊妹们为小朋友，唱诗班，中文学校的学生和会众准备的各种礼物。更是展现她们在主内的爱心。为此我们献上感谢，同时，我们也感谢所有为准备此次活动的弟兄姊妹。愿主祝福我们的教会。
- 感謝主，今天朱牧师来到我们当中，并为我们证道。朱牧师和他的团队鄒晶和張慶安弟兄，将为我们的教会发展提供帮助和指导。聚会后，教会同工和朱牧师的团队将一起讨论教会如何发展。请为此项事工祷告。
- 教會近期將更新教會通訊錄，請將您們的電話和電子信箱，或您認為方便的聯絡方式填寫在表格中。以便將教會的信息及時發送給您。

#### ➤ 禱告事項:

- 最近一段時間，教會裏有些弟兄姊妹正在尋找工作機會。求主的恩典降臨，賜予他們智慧的霧，願主的旨意成全。
- 請繼續為趙師母的身體禱告。求主醫治並加添她霧裏的力量。

**歡迎問候:** 歡迎各位來教會共沐主恩。請初次光臨本會的朋友留下您的姓名、電話及電子信箱，以便今後保持聯絡，分享主內團契。

#### 互致平安問候

上週成人: 46	上週奉獻: \$1920	上月奉獻:				
上週孩子: 20	上週支出:	上月支出:				
日期	講員	領會	司事	兒童主日學	茶點	清潔
12-30	朱牧師	歐樂平	白弟兄	Sherrie,David	Michelle	李璞玉
01-06	Mckendree	吳牧師	彩雲	Sherrie,David	Michelle	白弟兄

### 使徒信經

我信上帝,全能的父,創造天地的主。我信我主耶穌基督,上帝的獨生兒子;因聖靈感孕,從童貞女馬利亞所生;在本丟彼拉多手下受難;被釘在十字架上,受死,埋葬;降在陰間;第三天從死里復活;升天,坐在全能父上帝的右邊;將來必從那里降臨,審判活人,死人。

我信聖靈;我信聖而公之教會;我信聖徒相通;我信罪得赦免,我信身體復活;我信永生。阿們!

### 主禱文

我們在天上的父、願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上、如同行在天上。我們日用的飲食、今日賜給我們。免我們的債,如同我們免了人的債;不叫我們遇見試探;救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀、全是你的直到永遠、阿們!

### 每週經文

#### Advent Dates for 2012

- Dec 2 - 1<sup>st</sup>. Sunday of Advent
- Dec 9 - 2<sup>nd</sup>. Sunday of Advent
- Dec 16 - 3 Sunday of Advent
- Dec 23 - 4 Sunday of Advent

Advent Sunday Luke 2:25-35  
 DAILY PASSAGES  
 monday: Luke 2:46-56  
 tuesday: I Peter 5:5-11  
 wednesday: Zephaniah 2:1-3  
 thursday: Ephesians 4:1-6  
 Romans 12:1-21  
 saturday: Psalm 138

### Apostle's Creed

I believe in God, the Father Almighty, the Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, His only Son, our Lord: Who was conceived of the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried. He descended into hell. The third day He arose again from the dead. He ascended into heaven and sits at the right hand of God the Father Almighty, whence He shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

### Lord's Prayer

Our Father, Who art in Heaven, Hallowed be Thy Name. Thy kingdom come, Thy will be done On earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, And forgive us our debts, As we forgive our debtors. And lead us not into temptation, But deliver us from evil, For Thine is the kingdom And the power, and the glory, forever. Amen.



# 299 耶穌給你平安

1=<sup>b</sup>D  $\frac{4}{4}$

1 2 | 3 · 3 3 3 | 5 - - 6 7 |  $\dot{1}$  ·  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  | 7 - -

这世界虽有苦难, 主耶穌是避风港湾,

5 5 | 6 6 6 6 7  $\dot{1}$  | 5  $\dot{1}$  - 5 4 | 3 5 - 7 | 1 - - -

他要给你,他要给你平安, 源源涌流不断。

5 5 3 3 3 4 | 5 5 - - |  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  | 7 7 -

耶穌,耶穌給你平安, 耶穌給你真正平安,

5 5 | 6 6 6 7  $\dot{1}$  5 5 | 6 6 6 7  $\dot{1}$  7 6 | 5  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{2}$   $\dot{3}$  | 1 - -

深深在你心里,源源涌流不断。哦! 耶穌給你平安。

### 3. 挂耶稣像

**问：**耶稣虽不要人挂像，但我以为挂了主耶稣的像可使外邦人加深印象，利于传福音，是否有碍？又室内可否悬挂圣贤伟人的像或去世亲人的相片？


**答：**圣经未明说信徒不要挂人像，但圣经严禁人“将不能朽坏之神的荣耀，变为偶像”(罗 1:23)，将圣经中的人物(不论是耶稣或他人)用图画绘出来，以宣传福音，能加深外邦人的印象，是无可否认的，对儿童工作更为需要。但将画家所画的耶稣像悬挂，则应考虑下列因素：

1. 这样悬挂会使图画中的人物成为正式的“像”，而那“像”远不及荣耀主的真像。

2. 人们对于任何古人的遗像，都很容易潜意识地把它当作敬拜的对象。天主教、佛教、和我们中国人所敬拜的许多古圣伟人的无数偶像，是最好的事实证明。

3. 基督徒家庭，除了挂主耶稣的像以外，是否还有更好的方法，如：挂宗教图画，经节画.....等，以加深外邦人的印象，显出基督化家庭之分别？若然，便无需悬挂耶稣像了。

再者，在室内悬挂去世亲人的相片与悬挂古圣的像，有点不同；前者与自己有感情，悬挂他们的相片，有实际纪念作用；后者对自己无感情，或仅有崇拜英雄心理，悬挂他们的像，很容易成为偶像，或带有偶像的意味。

2594.13890.COM **636** 每一天 

1=<sup>b</sup>E 4/4

**3 2 | 1·1 1 1 2 3 | 3 2 - 2 1 | 7·7 7 1 2 7 | 1 - -**

1. 每一天所度过的每一刻，我得着能力胜过试探，  
2. 每一天主自己与我相亲，每时刻赐下格外怜悯，

**3 2 | 1·1 1 1 2 3 | 3 2 - 2 1 | 7·7 7 1 2 7 | 1 - -**

1. 我依靠天父周详的供应，我不用再恐慌与挂念。  
2. 我挂虑，主愿安慰与担当，他的名为策士与全能。

**3 4 | 5·5 5 5 1 7 | 7 6 - 2 3 | 4·4 4 6 5 4 | 3 - -**

1. 他的心极仁慈无可测度，他每天都有最好安排，  
2. 他保护他的儿女如珍宝，他热心必要成全这事。

**3 2 | 1·1 1 1 2 3 | 3 2 - 2 1 | 7·7 7 1 2 7 | 1 - -||**

1. 无论忧或喜他慈爱显明，劳苦中他赐安泰。  
2. 你日子如何力量也如何，这是他向我应许。